



BAN QUẢN LÝ TÒA NHÀ SAFIRA
SAFIRA MANAGEMENT OFFICE
Địa chỉ: Tầng 2, Tòa nhà Safira
Address: Floor 2nd, Safira Building
Đường Võ Chí Công, P. Phú Hữu, TP Thủ Đức, TP HCM
Vo Chi Cong Street, Phu Huu Ward, Thu Duc City, HCMC
Hotline: 0856 336 767



Số: 303/2023/TB-SAFIRA
No: 303/2023/TB-SAFIRA

Tp. HCM, ngày 27 tháng 03 năm 2023
Ho Chi Minh City, March 27th, 2023

THÔNG BÁO/ NOTIFICATION

(V/v: Lịch xử lý côn trùng tháng 04/2023)

(Rev: Schedule for pest control service in April 2023)

Kính gửi: **Quý Cư dân** / *Dear Residents,*

Lời đầu tiên, Ban Quản lý Tòa nhà Safira (“**BQLTN**”) xin gửi tới Quý Cư dân lời chúc sức khỏe và lời chào trân trọng. / *First of all, The Management Office (“MO”) would like to send our residents best wishes for health and respectful greetings.*

BQLTN xin thông báo đến Quý Cư dân lịch xử lý côn trùng tháng 04/2023 theo thông tin như sau:
MO would like to inform residents of the pest control service schedule in April 2023 as below:

Thời gian xử lý (Date/Time)		Hình thức xử lý <i>Pest control method</i>	Khu vực xử lý <i>Handling area</i>
Ngày/ Day	Giờ/ Hour		
03/04/2023 và 17/04/2023 <i>April 03, 2023</i> <i>April 17, 2023</i>	13h-16h <i>13:00-16:00</i>	Phun mù sương <i>Fogging</i>	<ul style="list-style-type: none">- Khu vực cảnh quan cây xanh xung quanh các khối nhà/ <i>Surrounding landscape.</i>- Khu vực xung quanh hồ bơi/ <i>Pool area.</i>- Phòng vệ sinh công cộng/ <i>Public restrooms.</i>- Phòng rác tổng/ <i>General garbage room.</i>- Khu vực tầng hầm/ <i>Basements.</i>
Định kỳ vào mỗi thứ 2 hàng tuần <i>Every Monday</i>	13h-16h <i>13:00-16:00</i>	Phun tồn lưu, kiểm tra tình hình côn trùng - chuột thực tế và xử lý bổ sung. <i>Residual spraying, checking bait traps.</i>	<ul style="list-style-type: none">- Hành lang, thang bộ, phòng kỹ thuật các tầng/ <i>Corridors, stairs, technical rooms on all floors.</i>- Sảnh hành lang các tầng/ <i>Corridors.</i>- Sân vườn cảnh quan (đối với các tầng có sân vườn)/ <i>Garden areas.</i>- Khu vực cảnh quan cây xanh xung quanh các khối nhà/ <i>Surrounding landscape.</i>- Khu vực xung quanh hồ bơi/ <i>Pool area.</i>- Phòng vệ sinh công cộng/ <i>Public restrooms.</i>- Phòng rác tổng/ <i>General garbage room.</i>- Khu vực tầng hầm/ <i>Basements.</i>

Việc xử lý côn trùng có thể không gây độc hại nhưng BQLTN khuyến cáo Quý Cư dân **KHÔNG NÊN** tiếp xúc trực tiếp với khu vực xử lý, đặc biệt là đối với trẻ nhỏ. / *The pest control treatment is non-toxic, but the MO recommend that Residents, especially kids SHOULD NOT contact the treated area.*

BQLTN rất mong nhận được sự hợp tác và thông cảm từ Quý Cư dân cho những bất tiện có thể xảy ra./ *MO is looking forward to receiving the cooperation and understanding from Residents for this inconvenience.*

Mọi ý kiến đóng góp hoặc cần biết thêm thông tin, Quý Cư dân vui lòng liên hệ qua số Hotline BQLTN: 0856 33 6767 hoặc ứng dụng Cyhome để được giải đáp và hỗ trợ. Trong trường hợp có sự không nhất quán hoặc xung đột giữa tiếng Việt và tiếng Anh, tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng./ *If you have any comments or need more information, please contact the Management Office via Hotline: 0856 33 6767 or Cyhome*



BAN QUẢN LÝ TÒA NHÀ SAFIRA

SAFIRA MANAGEMENT OFFICE

Địa chỉ: Tầng 2, Tòa nhà Safira

Address: Floor 2nd, Safira Building

Đường Võ Chí Công, P. Phú Hữu, TP Thủ Đức, TP HCM

Vo Chi Cong Street, Phu Huu Ward, Thu Duc City, HCMC

Hotline: 0856 336 767



application for answers and support. In the event of inconsistency or conflict between Vietnamese and English, the Vietnamese shall prevail.

Trân Trọng.

Thank you and best regards,

Nơi nhận/ Recipients:

- *Như trên/ As above,*
- *Lưu VP BQLTN/ The management Office.*

BAN QUẢN LÝ TÒA NHÀ SAFIRA

SAFIRA MANAGEMENT OFFICE

Trưởng Ban/ *Property Manager*



Quách Tài Chiêu